

8 June.
wisany

Пролетарі всіх країн єднайтеся!

N Boychuk
737 Redwood Ave

Освободжене робітництво має бути ділом самих робітників!

Робочий Народ

The Working People

ОРГАН УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТИЧНОЇ ПАРТІЇ В КАНАДІ.

РІК X. Ч. 25. СЕРЕДА, 27 МАРТА, 1918. WINNIPEG, MAN. WEDNESDAY, MARCH 27th, 1918. No. 25. VOL. X.

ВЕЛИКА БОРОТЬБА НА ЗАХ. ФРОНТІ

СТРАШНА БОРОТЬБА НА ЗАХІДНІМ ФРОНТІ.

ВЕЛИЧЕЗНІ СТРАТИ В ЛЮДЯХ.
На західному фронті розгорілася страшна і нечувана дотепер в історії світа боротьба. Німці не зважаючи на величезні втрати в людях пруть своє військо даліше збитою масою під страшній, руйнівній огонь британської і французької артилерії та ведуть атаки за атаками вже п'ятий день. Ім вдалося на закатакованім фронті посухити ся в деяких місцях від 3-ох до 14 1/2 миль вперёд.

Донесена з Берліна кажуть, що Німці заняли вже міста Ретелле і Вараше і взяли дотепер 45.000 жовнів в полон та здобули поверх 600 армат.

Дотепер Німці відобрали полевину того терену, який британська армія здобула від них від липня 1916 р.

Всі донесення говорять, що Німці понесли страшні втрати в людях. Понесли їх також і британські війська.

Британська амбасада в Вашингтоні одержала вістку, що лише до п'ятниці Німці втратили, а Британія менше чим 100.000.

Британські війська борять ся з наступаючим ворогом з неописаним героїзмом. Охороняючи відступ армії віддали війська бійти ся до останнього.

КАНАДИЙЦІ ВИКОНУЮТЬ НАЙБІЛЬШІ ГАЗОВИЙ АТАК В ІСТОРІЇ СВІТА.
Канадський головна квартира в Парижі, 25 марта. — Підчас великої боротьби далеко на по лудне, в п'ятницю вночі Канадійці виконали найбільший в світі атак з газових проекторів проти ворожих позицій між Лель і горою ч. 70.

Після того канадійські війська почали сильну пальбу з тяжких і легких армат. Так газом як і арматним огнем нанесли ворогові тяжкі втрати.

Була се відплата Німцям за їх атакуване газом канадійських військ.

КАЙЗЕР-І БОГ НЕРОЗЛУЧНІ ПРИЯТЕЛІ.
Божівільний німецький кайзер нічо не робить, лише товче ся поза бовей лінії як Марко по пеклу з своїми різниками Гін денбургом, Лідендорфом і їм подібними, та з запрошеннями на кроваве видівиче "гостями", і вислає своїй жінці раз у раз телеграми, що він і "гог" (бог), два нерозлучні приятелі, всюд побідають.

Офіційні депеші з Берліна розносять вісти про ті телеграми по всьому світу, немов на глазу.

БРИТАЙЦІ СПИНЯЮТЬ НАСТУП НІМЦІВ.

НІМЦІ ТРАТЯТЬ ПО 100,000 ЖОВНІВ ДЕННО.
Так в Лондоні як і в Парижі уважають теперішню ситуацію серйозною, але не загрожуючою.

П'ятого дня німецького наступу (наступ почав ся в четвер) одержано з британської і французької головних квартир потішаючі вісти:

Німецький наступ задержаний майже у всіх місцях.

Гейг здержав відступ і поспішив з великими британськими силами вперед до контратак в кількох загрожених місцях бовей лінії.

Боротьба продовжує ся, зі зростаючою завзятістю вздовж цілого фронту від Нюон аж по висше Вараше.

Змушують Німців до відступу. Нині досвіта Німці атакують великою силою на північ від Вараше але буди відбиті британськими арматами і піхотою.

Так доносить з Лондону. Берлінські вісти говорять знова про заняті Вараше.

Сильні контр-атаки проти Німців, котрі успішні перейти ріку Somme на поудне від Регонне змусили їх вернути ся назад поза згадану ріку.

Між Nesle і Nam на поудневім краю терену боротьби, Британці ведуть сильні контр-атаки. Французи є також заангажовані в боротьбі.

НІМЦІ ТРАТЯТЬ ПО 100,000 ЖОВНІВ ДЕННО.
Загально обчислюють, що Німці-тратять в теперішній боротьбі, що найменше 100,000 жовнів денно.

Обчислюють се на підставі того, що Німці ведуть атаки збитою масою, уживають в тих атаках велику силу війська а альянти ставлять дуже сильний опір.

НІМЦІ ОСТРІЛЮЮТЬ ПАРИЖ З ВІДАЛЕНА ПОВЕРХ 70 МИЛЬ.

ПОСЛУГУЮТЬ СЯ НОВОВІНАЙДЕНИМИ ДАЛЕКОСЯГЛИМИ 240-МІЛІМЕТРОВИМИ АРМАТАМИ.
ПАРИЖ, 23 марта. — Німці острілюють Париж з далеких армат.

Париж був бомбардований через вісім годин до часу висланя сеї депеші.

Від восьмої години сего раня 240-міліметрові кулі падали на столицю і перемістя що чверть години. Від них погинуло около десяти осіб а ранених було около п'ятнадцяти осіб.

Найкоротше віддалене від Парижа до фронту є поверх 100 кілометрів (62 милі).

Заява про бомбардоване Парижа була офіційно проголошена нині по полудні.

Підприємать ся міри протиїдаючі проти тих ворожих армат.

БОМБАРДОВАНЕ ПАРИЖА Є ЗАГАДНОМ.
Вісти про бомбардоване Парижа з армат не можуть покинути бути виснені, поки не наспіють про се дальші подробиці.

В виду того, що ніде нема згадки аби фронт десь близько Парижа був прорваний, а дальше, що найбільше віддалене фронту від Парижа є поверх 100 кілометрів, не можливо є, щоб Німці острілювали Париж з своїх знаних дотепер хочби найтяжших армат.

Виходить отже, що Німці мусть мати нового винаходу невідомі дотепер армати, які стріляють на віддалі більш чим 70 миль.

Найсильніші армати, якими Німці дотепер послуговували ся стріляли на віддалі около 20 миль.

ВІДКРИЛИ ДЕ НАХОДИТЬ СЯ НІМЕЦЬКА "ДИВОВИЖНА" АРМАТА.
Бомбардоване Парижа продовжує ся.

ПОЛОЖЕННЯ В РОСІЇ.

НІМЦІ ВОЮЮТЬ ПОМОМО ЗАТВЕРДЖЕННЯ МИРА ВСЕРОСІЙСЬКИМ КОНГРЕСОМ.
МОСКВА, 23 марта. — Помимо того, що конгрес робітничих і салдських делегатів потвердив мир з Німеччиною, німецький наступ в Росії все ще продовжує ся, евакуація Петрограду послужила лише для змістив на Петроград на Москву.

Ідуть на Москву з трох сторін. На підставі донесень, Німці прямують на Москву з трох сторін: поуднеого заходу, заходу і північного заходу.

З поуднеого заходу они поступили недавно 25 миль від Конотолу, Чернігівської губернії, в на прями Брянська (?) який віддалений від Москви залізничною лінією на 235 миль.

З заходу Німці наближають ся до Смоленська, який лежить около 250 миль від Москви. На північний захід они заняли стацію Розеновская, в окрузі Вітебск.

Укр. правительство проголосило в Полтаві Харкові і Чернігові стан облоги.
Правительства (?) Полтави, Харкова і Чернигова зїстали проголошені Українським Правительством в стані облоги для вратованя Харкова і здержаня дальшого походу Австрійців попариваючи українську буржуазну Раду.

Правительство Рад переговорило з Україною.
М. Чічерін в заяві від большевицького заграничного міністерства сказав, що правительством (російське) Рад переговорило неформально з Україною в справі мира і що він надіеть ся, що незадовго почнуть ся формальні переговори.

НІМЦІ МАШЕРУЮТЬ НА ПЕТРОГРАД.
Консуль Злуч. Держав каже, що занятя столиці сподіють ся в протягу 22 годин.

ВАШИНГТОН, 25 марта. — Американський консуль Трювел в донесенню, яке наспіло сьогодні до державно го департаменту, предкаже за занятя Петрограду в протягу 24 годин; депеша є датована 20 марта. Депеша каже також, що всі Американці опустити місто.

УТВОРИЛИ НЕЗАВИСИМУ КРИМСЬКУ РЕПУБЛІКУ.
ЛОНДОН, 23 марта. — На підставі донесеня Райтера з Петрограду, російське большевицьке правительство зїстало повідомлене Радвою в Симферополі про конституцію незалежної республіки Тавриді, в яку є включений цілий Крим.

Телеграфісти Сініарської компанії домагають ся підвижки платні о 25 процент зі згляд на теперішню дорожнечу.

НІМЦІ РОЗСТРІЛЮЮТЬ ЧЕРВОНОВАРДИЦІВ.

КАЙЗЕРСЬКІ БАНДИТИ В ОФІЦЕРСЬКИХ МУНДУРАХ ПРИКАЗУЮТЬ СВОЇМ ЖОВНІРАМ ВІШАТИ ВСІХ ЧЕРВОНОВАРДИЦІВ.
ЛОНДОН, 23 марта. — Депеші з Амстердаму до "Екскендж Телеграф" у доносять, що німецьк. газетами, що Дождж Ледубер, лідер Незалежної Соц. Партії, заявив в райхстаді (парламенті), що німецькі офіцери, воюючи в Фінляндії і в Україні, дали приказ жовнірам не брати п'лнників, але вшати всіх червоновардіців, так як вони є лише бандитами (?).

Посол Ледубер додав: "З одної сторони ми робимо з большевиками мир а з другої — ми вшаземо їх. Се є найбільшій спосіб розбуджувати не нависть, яка буде тревати завжди проти всього німецького", — сказав Ледубер.

Бесідничови перервав президент Кемпф, який вїзав його до порядку.

ГОЛОВНИЙ КОМІТЕТ РАЙХСТАГУ ПРОТИ ОПУЩЕННЯ АЛЯНДСЬКИХ ОСТРОВІВ.
АМСТЕРДАМ, 22 марта. — Головний комітет німецького райхстагу переголосував 12 голосами проти 10 проти внеску незалежних соціал-демократів з домаганем опустити Аляндські острови і не вмішувати ся у внутрішні справи Фінляндії через вислане туди військ і доставчане озружя.

НЕЗАВИСИМІ СОЦІАЛІСТИЧНІ ПОСЛИ В НІМЕЦЬКІМ ПАРЛЯМЕНТІ ГОЛОСУЮТЬ ПРОТИ МИРОВОЇ УГОДИ.
АМСТЕРДАМ, 23 марта. — Незалежні соціалісти були одинокими послами в німецькмі райхстаді, які голосували в п'ятницю проти одобреня мирових угод з Росією і Фінляндією.

Соціалісти з партії більшости відтягнули ся від голосованя а всі прочі партії голосували одноголосно за мировіи договорами.

КАЖУТЬ, ЩО НІМЦІ АРЕШТУВАЛИ КАМЕНЕВА.
ШТОКГОЛЬМ, 23 марта. — "Дагбляд" каже, що М. Каменев, який був одним з російських репрезентантів на першій мировій конференції в Берестю Литовськмі, зїстав арештований Німцями. Він був на дорозі до Петрограду і зїстав арештований коли вїсів на Аляндських островах.

Посадний раз доносили з Лондону, що М. Каменев вїхав до Парижа як большевицький повномочник до Франції.

ПЕТРОГРАД, 20 марта. — Новий большевицький комісар за граничних справ Чічерін заявив, що війна коштувала Росії 51,000,000,000 рублів.

ГОЛЯНДІЯ НЕ ХОЧЕ ДАТИ КОРАБЛІВ АЛІАНТАМ.

ЗАБРАЛИ 20 ГОЛЯНДСЬКИХ КОРАБЛІВ.
ЛОНДОН, 23 марта. — Інструкції що до забраня голяндських кораблів зїстали вислані сьогодні офіційно до всіх членів Злученого Королівства (Вел. Британії). В портах Злуч. Королівства знаходиться від 20 до 25 голяндських кораблів, які мають містоти около 30.000 тон.

Є донесене, що впливові інтереси в Роттердамі почали агітацію, щоби голяндське правительство через забране голяндських торговельних кораблів, зїрвало зносини зі Злученими Державами.

ГОЛЯНДСЬКИЙ МІНІСТЕР КАЖЕ, ЩО ЗАБРАНЕ КОРАБЛІВ Є НЕСПРАВЕДЛИВЕ.
ГАГА, 23 марта. — Забране голяндських кораблів альянтськими правительствами є несправедливе, — заявив в п'ятницю в висшій палаті др. Ловдсє, голяндський міністер заграничних справ.

НЕ ХОЧУТЬ ЗБІЖА В ЗАМІНУ ЗА КОРАБЛІ.
ЛОНДОН, 25 марта. — Депеша з Гаги до "Дейли Мейл" каже, що голяндський кабінет рішив в неділю вислати до союзних держав формальну відмову на їх пропозицію дати Голяндії збіже в заміну за забрані кораблі.

АМЕРИКАНСЬКА МІСІЯ ПОСІТИТЬ СИБІР.
ПЕТРОГРАД, 20 марта. — Американське правительство вїшле на Сибір особну комісію, щоби розслідала о скільки є правди в вістках про уоружене німецьких і австрійських п'лнників.

ЯПОНЦІ НІБИ НЕ ХОЧЕ ІТИ В СИБІР.

СТАНОВИСКО ЯПОНІ СУПРОТИ СИБІРІ.
ЛОНДОН, 25 марта. — Граф Теравчі, японський премієр, по відомив висшу палату, що японське правительство не застановляло ся ше над питанням інтервенції в Сибірі, говорить депеша з Токіо до "Дейли Мейл", датована в середу. Премієр сказав, що правительсто не уважало Сибірі загроженою присутністю великого числа воєнних п'лнників, яких сила була занедбана.

ОДЕСА НЕ ХОЧЕ НАЛЕЖАТИ ДО УКРАЇНИ.
ВАШИНГТОН, 24 марта. — Муніципальна рада Одеси вислала делегацію до австрійсько-німецьких властей протестуючи проти занятя порту і прилучення Одеси до української провінції. Декларація ради заявляє, що Одеса не є українським містом і не хоче таким бути.

Рада, додає депеша, виробила п'лн конституції, після котрої Одеса проголошує себе вільним містом на подібній підставі як німецькі міста Бремен і Гамбург. Делегати заявили, що всіокі обмежені прав исленню Одеси буде уважатися у даром проти прав народа.

Німецький командант не звернув уваги на сі домаганя муніципальної ради.

МІСЬКА РАДА В ВІННІПЕГУ ПРОТИ МИСЬКИХ ПАСАЖИРСЬКИХ АВТОМОБІЛІВ (ЛІТНЕУС).
Вінніпегська Мійська Рада 12 голосами проти 5 заявила ся проти місцевих пасажирських автомобілів, так званих "Літнеус", що перевозили пасажирів по певних улицах за оплатою 5 цент. від пасажера.

За дальшим дозволом тим автомобілям возити пасажирів в Вінніпегу голосували лише: контролор Путі і алдермани Квін, Гіне, Фішер, і МакКленан.

ВІКЛЮЧНО ДЛЯ СЬМІХУ І ЗАБАВИ!

Драм. Кружок ім. В. Винниченка виставить В СУБОТУ, ДНЯ 30 МАРТА, с. р. в РОЯЛ ТЕАТРИ при ул. Мейн, напротів Селкірк

дві чудові комедії:

"ДВА ДОМИКИ І ОДНА ФІРТКА"

"ЗРАЗКОВИЙ МУЖ"

з додатком виборних співів, моньолгів і деклямацій.

ПРОГРАМА НЕЗВИЧАЙНО ЦІКАВА.

Всякий, хто хоче весело провести суботній вечір і забути на часок про свої щоденні турботи, повинен прийти на сей вечер до РОЯЛ ТЕАТРУ.

ЦІНИ МІСЦЬ: 50, 35 і 25 цт.

ПОЧАТОК ТОЧНО О ГОД. 8-ІЙ ВЕЧЕРОМ.

НЕ ОМИНІТЬ НАГОДИ, А ПРИХОДИТЬ ГРОМАДНО!

Товариші! Жертвуйте на Український Робітничий Аїм в Вінніпегу!

ARCHIVES OF ONTARIO
TORONTO

АВСТРИЯ І УКРАЇНСЬКО-ПОЛЬСЬКІ ВІДНОСИНИ.

Мірові переговори в Бересті і участь в них Української Народної Республіки, як однієї із заінтересованих і рішучих сторінок, готові мати для них правні наслідки під умовою здійснення вище наведених приречень в тім часі.

Такі слова проголошено одним із шефів австрійського уряду. Безпосередньо після проголошення Франц Йосифом І відлученого письма в справі відокремлення Галичини (5. XI. 1916) ми писали:

"Австрійська Україна завжди черпала свої відроджувачі й життєві сили з російської України. Питане, що з нею станеться, вважаємо другорядним супроти кардинального питання: чи і як скоро прозріють селянські і робітничі маси на російській Україні. Тут весь секрет розв'язки "Українського питання" взагалі. ("Відокремлення Галичини" ст. 25).

В огні революції пробудились працюючі маси України та розв'язали українську справу не тільки в себе, дома, у відношенні до Великої Росії, але й впливають на розв'язання української справи в Австрії. Сьому доказом вище наведений проект гр. Черніна утворення з українських земель Австрії автономної української державної формації в рамках Австрії, переведене якою в житейське здійснення основного домагаючого політичного австрійських Українців — поділу Галичини. Без воскресіння України, виступ гр. Черніна в нинішній хвилі був би немислимий.

Розуміється ж, що вістку про намір Австрії дати Українцям автономію, прийнятою укупі суспільством в Австрії з вдволеням. Особливо вдоволене нею українське міщанство, яке головне репрезентує укр. націонал-демократична партія. Адеж утворення зі східної Галичини і північної Буковини української автономної провінції в Австрії, при всій відсталості устрою цієї держави, та безкровності її демократії, означає нічого іншого як передачу політичної і економічної влади над українськими працюючими масами з рук польських в руки українського міщанства. Ся його частина, яку репрезентує журнал "Українське Слово" (опозиція укр. нац. дем. партії) дає вже навіть виступ сьому і заявив (Укр. Слово з 30. I. 18) навіть, що "Австро-Угорщина не є стороною побитою в сій війні, щоби на наше домагає зрізалась в переговорах своїх провінції" і що з сєї причини східна Галичина "при існуючих обставинах" не може бути прилученою до Української Республіки. Работівство українського міщанства супроти Австрії тут очевидно, тим більше, коли взяти на увагу, що Австрія ще вчергове була відлучена цілу Галичину Польщі, хоч "в сій війні Австрія не є стороною побитою". Але за сям работівством скривається шість глибокого: се обавя перед соціалізмом, під прапором якого пробудилась російська Україна і який на випадок зєднання всіх укр. земель, загрожувалося клясовим інтересам укр. міщанства в Галичині і Буковині. Тому й воно "при існуючих обставинах" волило остатись при Австрії і зберегти таким чином на австрійській території своє панування над українськими працюючими масами.

Бо для сих мас не може бути, навіть нині, іншого подібного домагаючого, як прилучення українських земель Галичини, Буковини і Угорщини до Української Народної Республіки і таким чином спільними силами йти до здійснення найвищого свого ідеалу: соціалізму.

Що до Польків, то певна річ, наміри Австрії що до східної Галичини, мусіли їх в найбільшому ступні затривожити. Заява гр. Черніна вплинула на них дуже отверезуючо. Пробівавши ся се в промові делегаційній посла Глобінського, який говорив:

"Також Українці називають це насильством, щоби східна Галичина, якої населене не є в цілості ані українське ані польське, була прилучена до Королівства Польського. Але чи не було би се більшм занасуванням Польків, які вносять 40 проц. мешканців східної Галичини, колиб їх відтяти від зв'язку з цілою Галичиною, де прецінь жили стількі віки. Чи не ліпше забезпечити Українців як найбільшою національною автономією в Галичині оставити такою, якою вона є нині?"

Ми не маємо поки що змоги подати більшш відомости про те, що пише польська преса з приводу наміреного Австрією утворення української автономної провінції, але що вона мусить нападатти на Австрію, гр. Черніна, Німеччину і особливо на Укр. Народну Республіку се річ певна. Що серед усього польського суспільства спідний і чутний новий прилив політичних настроїв, які стали змагати ся з того моменту, як в берестейських переговорах Австрії і Німеччини заявили готовість відступлення Холмищини, Підляшя і Волині Укр. Народній Республіці, про се можна вносити найкраще з того, що на просторі Польських земель йдуть зараз великі страйки, звернені проти Німеччини і яких політичним гаслом є утворення польської республіки в рамках російської федерації.

Подання читачам "Р. Н." повисли фактичні відомости про зворот в політиці Австрії супроти Українців, мусимо додати, що їх треба брати з великим застереженням.

Політичні події в життю народів Європи змінюють ся нині так швидко як картини кінематографічні перед очима видця. Вони просто пливають перед нами, змінюючи ся не по дням а годинам.

Ще передвчера Австрія відокремлювала Галичину. Вчора придала її до Польщі. Нині дає Українцям автономію. Як завтра буде?

Питання надзвичайно трівожне, коли взяти під увагу, що саме існування Української Народної Республіки, як самостійної і незалежної держави в найвищій мірі загрожене в хвилі, коли пишемо сї рядки. На території України вже від довшого часу йдуть завзяті бої між двома таборами. Не вдаючи ся в близьку оцінку конфлікту між Петроградом і Києвом, вибух якого уважаємо найбільшим злочином, в якому звинили обі сторони, мусимо одначе підчеркнути, що від такого чи іншого виду сього конфлікту залежить теж і доля австрійського проекту в справі польсько-українській.

7. II. 1918 В. Левинський.

ДОПИСІ.

ВЕЛИКЕ УКР. РОБІТНИЧЕ ВІСНУ В КЕЛП, РАДІСЬКА. Дня 17-го с. м. наш відділ У.С.Д.П. "Нове Житє" скликав до "Лейбор Темпа" велике віче з нагоди прибуття до нас т. М. Княжевича, організатора з р. Е. К. На віче прибуло близько 200 українських робітників.

Пос. О. Рутка отворив віче і вкорті поспіхом присутнім, в якій важкій хвилі ми тепер живемо. Далше визнав присутних до організації, бо лише такою дорогою можна робітникам вибороти кращу долю. Тов. О. Рутка був рівночасно представителем і представив присутним т. М. Княжевича, котрого публіка прийняла бурними оплесками.

Тов. М. Княжевич в своїй доповідній промові вивисв присутнім клясову боротьбу робітничу з капіталістами. Далше т. М. Княжевич загалом про французьку комуну 1871 р., коли то французька буржуазія разом з німецьким військом утопила в крові французьку робітничу комуну. Він не забув також загалом про революційну боротьбу робітників в Англії, де в 1848 р. яка тривала цілою Європою з її монархістичним і папизмичним устроєм.

Потім говорив т. Княжевич про соціально-політичний переворот в Росії, де міський робітничий, селянський і салдати взяли в свої руки диктатуру держави і встановили такі порядки, що відповідають робітничому життю, а не капіталістичному кодексові. І ви тепер, тов. робітничий брате, що всі капіталістичні класи разом з своїми прихвостнями гавкає на однокорі корінь правительств лише тому, що вони роблять, а не капіталістичне — казав доблесте т. М. К. (грімкі оплески).

Нас нині не дивує, говорив т. Княжевич, чи в Канаді всі агенти консервативної і ліберальної партії в своїм ібітобі просвітських, політичних і економічних наданнях гавкають на робітників більшешмих правительств і на нашу робітничу газету "Р. Н." та на наших передових товаришів т. М. Поповича, редактора "Р. Н." і р. Сушка. Чому вони се роблять? Просто тому, що завісали так буває, що собака мусить гавкати за своїм господарем як він дає їсти, вона мує сити гавкати без ріжниць, чи на доброго, чи на злого чоловіка (голоски з публіки гавкали йти). Се іже писав і гавкав до нас більше сили і енергії до боротьби з усього голого.

Далше т. М. К. поєвив присутнім, яку важку ролу відіграє в Канаді "Р. Н." і попросив присутних до жертвоування пресою для неї. Збір кошу заявив ся т. О. Рутка т. М. Княжевич.

По скінченню колекції т. О. Рутка поклав на бєсідника т. Мекферсона, Англія. Тов. Мекферсон у своїй короткій річній бесіді заохочував вступити до організації, т. е. до У.С.Д.П. і загалом похвалив "Р. Н. У. У." і загалом похвалив нагородило його ширими оплесками.

По скінченню бесіди т. Мекферсона тов. представіть поклав до слова т. Гозля, Англія, організатора "Р. Н. У. У." Він заохочував присутніх вступити до У.С.Д.П. до колу.

Потім же забрав слово т. М. Княжевич і поєвив присутнім, чому нас в Канаді зачімали до ворогів держави, за що публіка нагородила його бурєю оплесками.

Потім приступлено до впису нових членів. В тім забрав слово т. Тирон, який прохотів карпати владство коли вони не хотять далше в таких дилках обставинах на кожній працюючій. Тому обовязком кожного свідомого робітника є вступати в ряди У.С.Д.П. На сім вічу вписало ся на початку 56 членів.

По скінченню вписування нових членів представіть зарядив вибір нового уряду. Зієтали вибрані найбільш товаришів:

- О. Рутка, організатор;
М. Максимов, фін. секретар;
Н. Гоян, рекорд секретар;
О. Руснак, бібліотекар;
В. Тирон, господар;
І. Вакалюк і Червинський, контролери.

По скінченню вибору з'яруду т. М. Княжевич переніс молодим борцям на сеп. поді запис і обовязки членів в У.С.Д.П. і зарив до енергійної роботи за дальнійш визвиз з економічної неволі — за соціалізм.

На сім вічу закінчено і всі підбадьрені розійшли ся доми.

На сім вічу зібрано на прес. фонд "Р. Н." \$55.96. Зібрано також \$2.20 на дальшу організаційну подорож т. Княжевича.

Всім жертвоувавшим складаємо сердечну подяку за їх ширі данки.

За віче, Васил Тирон, секретар, О. Рутка, представіть.

Годить ся це згадати, що того дня ввечерю відбув ся в Емпіре гал міжнародний мітинг юнї "Р. Н. У. У.", на котрім т. М. Княжевич також був одним з головних укр. бесідників. На вступі він говорив по англійськи і з його промови англійська публіка була дуже задоволена і нагородила його гарячими оплесками. Потім говорив ще коротко по українськи, за що також нагороджено його оплесками. До юнї вписалось 40 нових членів.

В. Т.

Дописі.

ВЕЛИКЕ УКР. РОБІТНИЧЕ ВІСНУ В КЕЛП, РАДІСЬКА.

ПРЕСОВИЙ ФОНД "Р. Н."

ЗБІРКА НА "Р. Н." В МЕДИСІН ГЕТ, АЛТА.

В нашій місцевості відбула ся в господарі М. Равлюка забавка з приводу уродив його сина, підчас якої гості не забули і за наш орган "Р. Народ". Тов. Т. Морусик поєвив збірним, яку то ролу відіграє робітничу преса, під сою пору, а головне "Роб. Народ", який побороє всяку несправедливість і показує в якій спосіб можна повати ти теперішній несправедливий лад а на его місці збудувати лад справедливий, соціалістичний, де би всі однаково працювали і однаково споживали овочі своєї праці. Він згадав також збірних гостей до любови, братерства і єдності, згадав єднати ся під червоною прапорою. По сім пригадав еше про наш орган "Роб. Народ" і згадав присутних, щоб помогли ему своїми дептатами, аби ми бачили его незадоволення. По його мові наступила збірка на прес. фонд "Р. Н." Імена жертвоувавшіх саїдуєчи:

По \$1.00: В. Тимчук, В. Андришук, Д. Борис, Н. Шлемко, В. Шлемко; по 50 цт.: Т. Морусик, Д. Ровлюк, Ф. Шлемко, Г. Шлемко, Г. Андришук, С. Моравський, Я. Андришук, К. Мелвід; по 25 цт.: Н. Галій, Аня Жмурич, В. Тодорович, П. Жмурич, Л. Андришук, Параска Гаврилюк, А. Жмурич, В. Цуцудлак. Разом \$11.00.

Всім жертвоувавшим щира подяка. Гість.

Гемитон. Онт.

З приводу подруги діла "К. Ф." з бабою "Са." і так славного їхнього весіля, послало два долари на пресовий фонд "Р. Н."

А до Вас, дорогі товариші робітничі, віднависмо мій простим але ширим голосом і визнаю, щоб Ви як ширіше влязали до праці, щоб Ви шораз своїми датками підняли в гору все вище й вище "Р. Н.", щоб ми вже всі як один зрозуміли, як маєм відносити ся до діла "К. Ф.", його дружи, свахи і чорт зна! яких ще ворожих робітничій класі газет. Товариші! Коли ми попрацюємо всі разом шире, тоді український робітничий клас зрозуміє сам, хто йому раду, а хто ворог і повинадає все неспроїне й лаж на смитині, а лишити в себе лише те, що йому добре, лишити те, котре провадить до добра і поправи його долі. Тож до діла, товариші, бо важна тепер пора!

В. Скоркею.

ІМЕНА ЖЕРТВОУВАШІХ НА ПРЕСОВИЙ ФОНД "Р. Н." З КЕНМОР, АЛТА.

Ю. Єремійчук \$3.50. А. Сміт \$3.00. По \$2.00: М. Ткачук, С. Драпака, В. Мурин, Ю. Лакуста, Д. Захарук, С. Івасюк, М. Ілюк. По \$1.00: А. Ісаєнко, І. Ярійчук, Д. Матійчук, Д. Букатко, В. Решкеда, В. Ілюк, Н. Драпака, І. Ілюк, Т. Гаєвський, Т. Мажар, В. Ткачук, П. Волощук, П. Драпака, Ф. Ташук, Т. Скавуч, П. Рейзунік, Д. Скавуч, П. Скавуч. Н. Н. 5 цт. Разом \$38.50.

На сім вічу зібрано на дальшу організаційну подорож для т. Княжевича на \$11.40, а також вписалось до відділу 7 нових членів. Всім жертвоувавшим складаємо сердечну подяку.

М. К.

Монтреал, Кве.

На хрестинах у тов. Зальвоського на завіт т. П. Федоріва зложили саїдуєчі товариші жертви на прес. фонд "Роб. Народ":

По 50 цт.: В. Романчук, П. Нагірний, С. Григорівич; по 45 цт.: Я. Каменда; по 25 цт.: М. Федорів, І. Федорів, Ф. Романчук, Л. Горан, І. Тухта, А. Зальвоський, П. Русин, А. Федорів, П. Федорів. Разом \$42.00.

Пересика Вислано \$41.00.

П. Федорів.

Шавеніган Фолс, Кве.

На хрестинах у т. Ілька Залпашіського зібрав т. Іван Весолій на прес. фонд "Р. Н." \$10.25. Імена жертвоувавшіх саїдуєчи:

Василь Матеїк \$2.00; по \$1.00: Ілюк Залпашіський, Іван Весолій, Дмитро Остафівчук, Іван Матеїк, Василь Басараба, Никола Криклевич, Іван Фудалі, Теродор Васишини; Мих. Семішини 25 цт. Разом \$16.25.

Всім жертвоувавшим складаємо сердечну подяку. Читайте, товариші! і ширіть нашу робітничу газету "Робочий Народ"! Гість.

ЗБІРКА НА "Р. Н." В КЕНМОР, АЛТА.

В неділю, дня 17-го с. м. відбули ся в тов. В. Грушкі хрестини, на котрих не забули гості і про наш орган "Р. Н.", який ждає від нас поміч, щоби уже раз стати дзвенником. По т. С. Івасюкові, який першим пригадав збірним за "Робочий Народ", забрав слово тов. Г. Лакуста, котрий поєвив збірним цілу нашу часопис і представив, в якій спосіб она боронить робітничу преса, за що обох товаришів нагороджено гримкими оплесками. Потім заряджено колекту, під час якої зібрано на прес. фонд "Р. Н." \$16.50. Імена жертвоувавшіх саїдуєчи:

Гр. Кієма \$3.00; по \$2.00: С. Драпака, М. Ніколайчук; по \$1.00: С. Івасюк, Г. Лакуста, О. Михальчук, В. Ілюк, Г. Єремійчук, Д. Захарук, Н. Драпака, І. Одишній, П. Одишній, т-ка М. Юрійчук 50 цт. — Разом \$16.50.

Всім жертвоувавшим складаємо сердечну подяку і визнаємо до дальшого помочи "Р. Н.". Тож до діла, товариші! Хай з днем 1-го маю наш орган "Р. Н." привітає нас першим членим дзвенника.

Гр. Кієма.

ІМЕНА ЖЕРТВОУВАШІХ НА ПРЕС. ФОНД "Р. Н." В КЕАГРИ, АЛТА.

По \$2.00: І. Чубарук, Д. Скавуч, І. Осипюк, І. Чернин, О. Батюк. По \$1.00: Максимов, О. Рутка, А. Сміт (з Кенмор), М. Ілюк (з Кенмор), М. Керничук, М. Дулак, Ю. Горавлюк, Е. Саварен, Т. Наконішин, Г. Смал, Ф. Гуманюк, С. Савчук, І. Керстюк, В. Тирон, О. Руснак, І. Вакалюк, Бузак, С. Софенюк, Н. Скритин, А. Хітра П. Тушецький, Ю. Бандура, К. Гнатшин, Ю. Кушнерук, В. Лакс, М. Захарук, І. Курцело.

По 50 цт.: П. Яремко, В. Міник, І. Червинський, С. Прокш, В. Герман, П. Дилічук, Н. Рабелль, Н. Соколян, В. Нікіфорук, І. Робоский, Я. Щур, П. Івасюк, П. Янів, П. Романюк, П. Лисак, Ф. Ковешняк, Я. Сіканюк, С. Гарасим, Г. Іванішій, П. Богоносюк, О. Стафійчук, Я. Івасюк, І. Мірешка, А. Руснак, Я. Залещук, Т. Бакун Г. Прокопчук, Н. Ткачук, Ф. Радинік, П. Лякарчик.

По 25 цт.: Т. Алексєвич, Ф. Логон, С. Осалчук, А. Валяшійкий, М. Торик, М. Логанюк, І. Фільк, Ю. Ільнар, А. Павлюк, Ю. Куз Н. Потіха, В. Мурдрий, Н. Філь, А. Шеловський, С. Кушній, М. Стафійчук, Я. Келемнік, П. Андришук, Н. Арбарак.

По 20 цт.: П. Савчук, Н. Гоян. Разом \$57.15.

Т. Бас, Мегвай, Онт. \$1.00. Гр. Панчишин, Елмуд, Ман. \$5.00.

ДАЛЬШІ ЖЕРТВИ НА УКР. РОБ. ДІМ В ВІННІПЕГУ.

Хвальна Редація "Р. Н." Повідомляю Вас сім листом, що я і Л. Блонаровіч заявили ся збіркою на Український Робітничий Дім у Вінніпегу і зібрали суму \$42.50. Прому помістити імена жертвоувавшіх в часописі "Р. Н."

І. Стоялюк \$5.00. Л. Блонаровіч \$5.00. І. Дінай \$5.00. Д. Блонаровіч \$5.00. В. Оршук \$5.00. Ю. Юрах \$2.00. А. Галюк \$2.00. М. Стадник \$2.00. В. Матійчук \$1.00. Т. Лішчівський \$1.00. Р. Мисський \$1.00. Т. Кузик \$1.00. Ю. Облішій \$1.00. П. Матійчук \$1.00. В. Білський \$1.00. Г. Герман \$1.00. І. Герман \$1.00. М. Цар \$1.00. С. Дрогомирський \$1.00. Разом \$42.50.

Ваш за кращу долю, Іван Стокалюк.

ПОЗІР ЕДМОНТОНЦІ!

Заходом відділу У.С.Д.П. в Едмонтоні виголосить в неділю, 31 марта, с. р. о год. 3 по полудни в салі "Української Бурси", під ч.10628 — 96 ул., студент, тов. Іван Г. Гуцуляк відчит на тему:

"РОДИННЕ ЖИТЄ А КАПІТАЛІЗМ".

Хто цікавий почути сей так інгересний відчит, хай приїде до певно не пожадує.

ВСТУП ВІЛЬНИЙ. ГОСТЯМ РАДІ.

ОСИП ДИК

студент послідного року прав практикує в адвокатів MARLATT, WARNER & EWANS 609 Merchants Bank Bldg. (проти склепу Робінсона) Полагоджуємо всякі судові і земельні справи. Телефон: Main 2751.

робота темних сил.

Але Дебів відбуло ся за на котрім т. Княжевич "наших патріотів", від то юнї "шукали "клячки", які ся на членах відділу коли "Питання з Фактов, на дорожні винесенські", і скажуть як посолі.

Що до польсько-української справи — а безперечно вона була предметом переговорів — ще менше було відомо. В одній тільки телеграмі віденського пресоного бюра згадувало ся, що гр. Чернін домагав ся від української делегації, щоб Укр. Нар. Республіка забезпечила національні права польських меншостей в українській державі і що укр. делегація дає на се питання вповноліччю відповідь. Чи українська делегація ставила від себе застереження що до забезпечення прав українців в Австрії, про се телеграмні звіти з переговорів і преса мовчала.

Се викликало велике й оправдане занепокоєння серед українського суспільства в Австрії. Обурене зверталось як проти Черніна, що виступав в ролі адвоката Польків в українській державі і в часті проти української мирової делегації, яка будучи то збирувала справу австрійських Українців. Що одначе українська делегація свій обовязок сповнила, про се найкраще свідчить останній виступ гр. Черніна в австрійському парламенті. Він станув на становищі, що тільки через "октроа", себто шляхом розпорядків з гори, можна єдино завести порядок в Австрії. А говорючи про переговори з Україною, він між иншим торкнув ся гарантій Австрії, які вона готова дати Україні і які малим мрі з нею забезпечувати її робити тревалим.

Перед ратифікацією договору, — говорив гр. Чернін — заключеного між обома сторонами, повинні бути переведені в діло отсі умови.

1. Австрійське правительство устами покликано до сього часу не проголосило, що східна Галичина з північно-західною частию воєводства буковинського, остачою в правдодержавним авязку австрійської держави, стане в межах на умовлений карті означених, новою правно-державною формацією, улаженною на основі вище представленою.

2. Одначоно виданим ісарським розпорядком будуть розв'язані: буковинські сойма та краєві виділи Галичини і Буковини. На місце розв'язаних краєвих виділів буде установлена адміністрайна комісія, яка для нової правно-державної формації набере круг діляни згаданих виділів. Вона буде зложена з 10 членів а саме з 4 членів української народности іменованих на основі предложеня української репрезентації в австрійським парламенті, з двох членів польської народности, іменованих на основі предложеня польської і одного члена жидівської народности, іменованих на основі предложеня польських і жидівських послів з Галичини і Буковини, після чою мандати всіх парламентарних послів з тих країв будуть уважені.

3. Для всіх властей і урядів на областях нової правно-державної формації буде заведена безпородочно українська урядова мова.

4. Одначоно будуть для згаданих областей установлені і введені в урядоване шеф адміністрації української народности і той-же самої народности шефи всіх інших властей і урядів і саме: президент вищого суду краєвого і президенти судів окружних, державний надпрокуратор при ц. к. вищій суді краєвого і прокуратори при ц. к. судах окружних, віцепрезидент рад шкільної краєвої, яка буде доповнена членами української народности відповідно до процентного відношення людності, віцепрезидент краєвої дирекції скарбу, віцепрезидент дирекції домен і лісів, президент прокураторії скарбу, директори пошт і телеграфів та зєланці, директори поліції, до того наче вважали повітових судів і окружні інспектори шкільні.

Число урядників польської народности буде у властях і урядвах всіх дикастерій безпородочно зредуоване відповідно до числа польського населення, до якого не вчислена буде жидівська людності; а домагає покриваєт ся з домагаєм, проголошеним на днях німецькими послами з Чехії, тай рівночасно вповні відповідає основному принципі демократії, котрий признає людності право бути судженою урядниками тої самої, що вона, народности.

5. Буде проголошене засноване українського університету у Львові і знесені закони, які обмежують українське шкільництво.

6. Згадана вище Адміністрайна Комісія виробить протягом трьох місяців від дня її установлення предложене про виборчу організацію для першого Сойму української правно-державної формації.

7. Українські господарсько-торговельні Спільки і Кредитові інституції в Галичині і Буковині будуть безпородочно допущені в визначний обємі до посередництва в торговельних зно-

*) Всі підчеркненя в сій статі є наші. — Ред.

ЗАМОВЛЯЙТЕ! ЗАМОВЛЯЙТЕ! Прегарну й цікаву книжочку "ПРОМОВА Ф. АДЛЕРА НА СУДІ" Ціна 15 цт. з пересилкою.

Вже вийшла з друку прегарна брошура п. з. "ДВОНОГИЙ" "Робочого Народа." РОБОТСЬКИЙ НАРОД ВОХ 3658, (Sta. B.) WINNIPEG, MAN.

ОСИП ДИК студент послідного року прав практикує в адвокатів MARLATT, WARNER & EWANS 609 Merchants Bank Bldg. (проти склепу Робінсона) Полагоджуємо всякі судові і земельні справи. Телефон: Main 2751.

Гарні Убраня
УКРАЇН. КРАВЕЦЬКА РОБИТЕЛЯ
 є лиш одинока котра може задоволити вас, а се то му, що у нас приносять найдобрийшій краф. Складіть лист, так, котрий робить у нас убрания. Ціни дуже умірнені. — Зайдіть і переконайтесь.

S. Tychonowicz
The Merchant Tailor
 864 MAIN ST., WINNIPEG, Phone: St. John 162.

СПRAVOZDANE
З МОЄЇ ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ ПОІЗДКИ НА СХОДИ.

Дорогі Товариші!

Простіть, що се справозданє трохи спізнєне. Приїхавши до Вінніпегу, я був дуже обтяжений працею, а коли мав трохи свободного часу, так забирала мене його партійна робота, якої тепер є дуже багато. От і через те я не міг скорше виготовити се справозданє.

Пресового фонду на "Р. Н.", котрий з деяких місцевостей вислали секретарі, відділів вирос до ред. "Р. Н.", а в декотрих місцевостях склали на мої руки, зібрано разом \$558.23 в наступних місцевостях:

Вест Форт Вільям	\$71.25
Форт Вільям	32.85
Салт Сте Мері	75.05
Гемилтон	60.25
Брентфорд	30.00
Сейнт Катеринс	30.50
Ошава	50.00
Веленд	50.00
Веленд (на подорож)	3.00
Шевинген Фолс	23.75
Оттава	40.00
Монтреал	74.58
М. Малофі	3.00
Н. Яворський	4.00
Д. Павлішин (в Лашіні)	1.00
Разом	\$558.23
Передават на "Р. Н."	212.90
Звороту за тикети від т. Демедюка	2.00
Разом	\$773.13

РОСХОДИ:
 Зелізнація \$87.55
 Харч і спанє в готелях, телеграми, стемлі і пр. рощоди 64.50

Кошти корту в Крейтон Майн 18.00
 Разом \$170.05

Справозданє се не є такє потішаючє, якє я бажав би Вам, товариші, дати, — особливо фінансовє справозданє. Кириця торонтоських роззорників та арештованє перешкодили мені в довершенє бажаної мною цілі, себто зібрати цілу тисячку (по оплаченю коштів подорож), яку я приобирав товаришам в Вінніпегу зібрати. Однак я вірю, що товариші в Крейтон Майн і в других місцевостях, які приобирали взятє до праці та в протягу короткого часу прислали поважну суму гроша на сплатенє дову "Робочого Народу", незалежно своєю обіцянку сповняти і зберуть тих кілька десятків, які тепер стануть "Р. Н." в великій пригоді, бо Екс. Ком. хоче викунити дані на лайнотай ноті.

Бажана та домагаю товаришів я передав на руки Е. Ком., який прийняв їх щиро і деякі з них вже полагали а деякі полагали в короткій часі.

На сім місяцях складало товаришам і товаришкам ширє подяку за їх так прихильне та симпатичне принятє мене, як також за ширє поміч в моїй організаційній роботі. Се подяка пересьвідчила мене, що в нашій партії є вже члєни, які розуміють конєнєнєт організації робітництва, які уміють цінити та шанувати працю на організації нашій полі. І моїм ключем до Вас, товариші, є: Закочуйте рукави і беріть ся до праці над сплатенєм дову "Робочого Народу" і організуйте сего 1918 року десят тисячу армію свідомих соц. борців за волю, "бо пора се велика єсть"...

Ваш в борбі за крашу долю,
В. Н. Колєнік.

Венувер, Б. К.
 В неаля, 10 марта, о год. 2 по полудни відбулось в Венувер вісе, створєне Т-вом "Боротьба". Вісе отворив т. Яворський і поклик на бесідника т. Почтара. Тов. Почтара товчє виговорє дїтїи і виваза ся з своєї бесїди здволючєно, за що публіка нагородила його гучними оплесками. По відитї т. Почтара наступили дебати і запити, на які т. Почтара дуже добре відповів.

По дебатах обговорєно справу школи, котру за повинє венуверських товаришів засновано при відділі У. С. Д. П. для навчаня малїх дїтїи в украї

ЗВІТ

УКР. НАР. КАСИ ХОРИХ В ТРАНСКОНА.

Укр. Народна Каса Хорих в Транскона, Ман. заснована дня 29 вересня, 1916 року.

Всього приходу з вкладок і виспового вплинуло до каси від початку заснованя організації до кінця марта 1918 р. — \$498.90.

Розхід був наступний:

Видано хорим	\$196.50
Заплачено за орган Т-ва "Р. Н."	65.50
Залаток на заборюванє	35.00
Надрукованє статута Т-ва	26.00
Рент і другі видатки	46.45

Разом розходу \$369.65
 В касі остає \$129.25

Важне: — Товариство ухвалило, щоб би почали від тепер до Т-ва за пошлюку виспового. Тому користайте з нагоди!

Комітет.

ДО ВИДОМА ЧЛЕНАМ ТОВ. ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА В ТРАНСКОНА.

Подаєсь до відома всім члєнам Тов. Ім. Т. Шевченка в Транскона, що загальний мїтинг 7-го вибаудє ся в неаля, дня 31 марта, с. р. о год. 2 по полудни. Обовязком кожного члєна є явитись на сі збори. На порядку деннім важні справи.

Комітет.

РІЧНИКИ "РОБ. НАР." 3 1917Р.

Вже готові і продають ся по ціні \$2.50 за примірник. Всі річники є в міській оправі. Замовляє з провінції засилайте на адресу:

РОБОТНУЧІЙ НАРОД
 Box 3658, Winnipeg, Man.

ТОВАРИШІ! ПОМАГАЙТЕ "РОБ. НАРОДОВИ!"

ПОШУКУВАНЄ
 Хто знає, де є Іван Косован з міста Спайтс, Галичина, або він сам, хай зголосить ся на адресу:

Niek Kutryk
 Box 110, Coahurst, Alta.

ПОШУКУВАНЄ

Хто знає, де є Іван Косован з міста Спайтс, Галичина, або він сам, хай зголосить ся на адресу:

Niek Kutryk
 Box 110, Coahurst, Alta.

ПОШУКУВАНЄ

Хто знає, де є Іван Косован з міста Спайтс, Галичина, або він сам, хай зголосить ся на адресу:

Harry Rydzik
 9151 Alberta Ave., Edmonton Alta.

ПОШУКУЮ

в дуже важній справі свого брата Михайла Грегорчина, сина М. Г. А., з села Гостів, пов. Товмач, Галичина. Перед двома роками замешкував в Торонто, під ч. 50 Rheoue St. Хто би про него знав, або він сам, прошу зголосити ся на адресу:

John Gregorchyn
 P. O. Box 531, Leeburg, Pa. 25)

НОВІСТІ

Вже вийшла з друку книжка **СЕЛІЖСТВО І СОЦІАЛДЕМОКРАТІЯ** Аграрні програмі соціалістичних партій, написав Володимир Ленинський.

Кождай, хто інтерєсуєтє ся з нами, мусить конєчно мати сей підручник.

Ціна 40 ц.

Великий опуст для відділів і книгачів.

Шайть замовлення на адресу:

HOLS PRAWDY
 207 East 10th St. New York, N. Y.

СПЕЦІАЛЬНО!

Коли хочете добре поповісти так заходіть до **МАРАТОН САФЕ** на 865 Main St. ЦІНА ЗА ІДУ ЛИШЕ 25 ЦТ.

ЗАХОДІТЬ ДО МЕНЕ!

Оправляю фотографії по найнижчим цінам: малі по 15ц., більші по 25ц., а ще більші по 50ц. Великі образи оправляю по 50 і 60ц., менші по 40, 30 і 25ц.

Рівнож можна набути в мене образи готові оправлені. Принимаво малі фотографії до відмалюваня на великі.

З роботи будете вдволені.

ІВАН СТАРЖЕК
 280 Dufferin Ave.
 WINNIPEG, MAN.

ОГОЛОШЕНЄ

Dr D. M. GENOFF
 лікар і хїрург

отворив офіс на 567 Селкірк Евіню, в Аврора Блэк.

Урядові години від 10 до 11 ранку, від 2 до 3 і від 6 до 8, або після назначєня. Др Жєноф говорить по українськи.

Телефон: St. John 2614.

ПРОШУ ЗВЕРНУТИ УВАГУ!

ПЕРЕЧИТАЙТЕ СЕ ЗА РЯДОМ ДО КІНЦЯ!

Подля усім робітникам до відома, що є мало в РЕДЖАЙНІ, САСК.

скєлє і споминичні продуктами під ч. 912-11-та улица, телефон 3443.

Прошу зайти колїнебудь, а певно вибаудє від мене задоволені. Услуга в мене дуже добра. Памятайте мою адресу.

Пишуть з поважанєм,
 В. Пурч, властїтель.

"ЛАЙМ БРЕНД"

Готова, змішана фарба

Цїлий галлон	\$2.30
Пів галлона	1.20
Чєртєр галлона	65ц.

Ріжкородні краски по тїй самїй ціні.

Всього рода мебєлі, начиня і зелєні стєрєні.

M. STERN
 688 Selkir Ave
 Winnipeg, Man.

ЧИТАЙТЕ!

НОВІ КАЛЕНДАРІ НА РІК 1918.

Калєндар "Новий Свїт"	0.35
"Весєлий Друг" гумористичний	0.40
"Приятєль жонїра"	0.40
"Кїтїя" вал. "Укр. Голосу"	0.50
Калєндар "Робочого Народу"	0.50
Кал. "Канад. Русина"	0.60
Кал. "Українська Родина"	0.60
Кал. "Шіфта Табачника"	0.50
"Загальний калєндар"	0.85

НАЙНОВІШІ КНИЖКИ:
 на узиченє — вибаудє незалежно: Кобзар Т. Шевченка в 2 томах ... 2.00
 "Вільна Україна" — є се книжка інтерєсна для кожного. В нїй містїть ся опис минулих і теперїшнїх змаганя. Вибрані твори всіх українських письменників, їх фотографії. Воєнний додаток з богатим образамі. Ціна лише ... 0.50

Є НА СКЛАДІ:
 В неаля рано зїле колапа поп. ... 0.75
 Сміх і жарти ... 0.20
 Хмарї, чари, жарти і не жарти ... 0.15
 Що таке посту і Фрєнка ... 0.20
 Міжнародний сою. і роб. рух ... 0.40
 В часї війни з жити засланїя в Сїбірї ... 0.40

І богатє вишук.

НА ЖАДАНЄ ВИСЛАЄМО НАШ КАТАЛОГ ДАРОМ.
 Гроші і замовленя посылайте на адресу:

UKRAINSKA ROBITNUCHA KNYHARNIA
 796 1/2 Main St. WINNIPEG, MAN.

ПОШУКУВАНЄ

Хто знає, де є мій брат Никола Драган, з села Зболотова, пов. Снятин, або він самий, хай зголосить ся на адресу:

Wasyli Dragan
 Prigioniere di duerra
 Sulmona, Kaserma, Umberto I. Italia.

ДОБРЕ ЗНАНА

УКРАЇНСЬКА ГОЛЯРНЯ

містїть ся на 142 HIGGINS AVE.

Хто лиш хоче бути по модному обстрижений та старанно обголений нехай зайде до нас. Наша адреса:

142 HIGGINS AVE.

в другім бляку на полудне від Сїпєрської стації.

П. Шасталь, властїтель.

ПЕРЕСТОРОГА І ПОРАДА!

Нєраз Ви хоруетє і вибаудє гроші лікарям цілком за даром, котрі Вам нєраз нічого не помагють, тїлько гроші вїзьмуть. Тому Ви повинні мати вдєсногє лікаря дома, котрий називаєтє ся:

ДОМАШНІЙ ЛІКАР

або Які лічїтьєсь домашніми лікарями без помочи лікаря.

В нїм містїть ся: найкоршї і найліпшї домовї средства до раванєня себе і других у всіх слабостях і нагих випадках.

Ціна сєї книжки тїльки 75 ц.

УКРАЇНСЬКИЙ КУХАР

Друга дуже пожиточна книжка з котрої Ви будете знати як варити і печи добрі і смачні потрави, за небагато грошей.

Ціна сєї вартїсної книжки тїльки \$1.00

На складі маємо всїякі книжки, які вишїли.

Для книгарєв, сторїв і агентів великий опуст.

Шайть замовленя разом з грошима до:

UKRAINSKA KNYHARNIA
 241 Craig St. West,
 MONTREAL, QUE.

АДРЕСАР У. С. Д. П.

- Екзекутивний Комітет У. С. Д. П.**
 Executive Committee of the U. S. D. P.
 Box 3658 Winnipeg, Man.
- Західний Окружний Комітет**
 Box 830 N. Tkaezuk, Fernie, B. C.
- Центр. Окружний Комітет**
 F. Chomisky
 Box 3658 Sta. B. Winnipeg, Man.
- Східний Окружний Комітет**
 J. Demeduk
 Box 64, Hamilton, Ont.
- АДРЕСИ СЕНР. ВІДДІЛІВ.**
- АЛБЕРТА.**
 LETENBRIDGE, ALTA.
 M. Zowniak
 Box 23. Stafford Village, Alta.
- BRULE MINE, ALTA.**
 M. Shydrowski
- BEVERLY, ALTA.**
 W. Gregorash
- CANMORE, ALTA.**
 P. Odynski
- COALHURST, ALTA.**
 P. Steyck
- DIAMOND CITY, ALTA.**
 D. Kejwan
- HILLOREST, ALTA.**
 George M. Frolak Box 25.
- EDMONTON, ALTA.**
 P. Koehuk, Box 69.
- MEDICINE HAT, ALTA.**
 P. Prodan Box 472
- BELLEVEUE, ALTA.**
 N. Stefanee Box 45
- COLEMAN, ALTA.**
 S. Danyliuk, Box 158
- VEGREVILLE, ALTA.**
 J. Boychuk
- BOIAN, ALTA.**
 Geo. P. Shevchuk
- TABER, ALTA.**
 D. Palamaruk Box 374
- REDCLIFF, ALTA.**
 John Boychuk, Box 82.
- STRYJ, ALTA., W. Yaenko**
- Wahstao, Alta., Maria Werenka**
- Nordegg, Alta., F. Hlibehuk, Box 61**
- БРІТІШ КОЛУМБІЯ.**
ФЕРНІЕ, В. С.
 W. Nestoruk Box 830.
- MICHEL, B. C.**
 F. Muchayluk, Box 82
- VANCOUVER, B. C.**
 "Borotba" Box 482.
- САСКЕЧЕВАН.**
REGINA, SASK.
 J. Fedorowich, 1801 Quebec St.
- MOOSE JAW, SASK.**
 T. Hrycenuk, 410 Home St. W.
- МАНІТОБА.**
WINNIPEG, MAN.
 D. Stechyshyn 1092 Pritchard Ave
- ELMWOOD, MAN.**
 J. Korchynski
 Box 143, Louis Bridge
- TRANSCONA, MAN.**
 N. Sabunchak Box 208
- ОНТЕРІО.**
BRANTFORD, ONT.
 P. Ozaruk 211 Market St.
- ESPAÑOLA, ONT.**
 D. Moskaluk, Box 12.
- CONISTON, ONT.**
 F. Charyk, Box 102.
- GUELPH, ONT.**
 M. Boychyshyn, 371 Elizabeth St.
- SAULT STE. MARIE, ONT.**
 Al. Gerylewych Box 282.
- ST CATHERINE, ONT.**
 J. Sawchuk 16 Westchester Ave.
- S. OSHAWA, ONT.**
 M. Morarash Box 58
- SO. PORCUPINE, ONT.**
 T. Sakaluk, Box 22
- OTTAWA, ONT.**
 P. Haideichuk 268 Rochester St.
- WELLAND, ONT.**
 W. Feduk, Box 1568
- TIMMINS, ONT.**
 M. Maruschak, Box 114.
- HAMILTON, ONT.**
 W. Skoreyko Box 64.
- KITCHENER, ONT.**
 J. Ruskowoloshyn, 143 Ahrens St.
- FORT WILLIAM, ONT.**
 J. Drebit, 612 McBain St.
- THOROLD, ONT.**
 H. Chymiuk, Box 582
- КВЕБЕК.**
MONTREAL, QUE.
 D. Kurica 105 Richardson St.
- SHAWANEGAN FALLS, QUE.**
 Nykola Pyndus Box 306.

ЗВІСНЕ І ПРИЗНАНЕ В ЦІЛІМ СВІТІ ЯК ЧУДЕСНЕ ЛІЧНИЧЄ СРЕДСТВО НА РЕВМАТИЗМ.

ПОЗБУДЕТЕ СЯ РЕВМАТИЗМ І ВВИДЕТЕ НА НОВУ ДОРОГУ ЖИТЯ І ЗДОРОВЛЯ.

ЕСЛИ РЕВМАТИЗМ ЗРОБИВ ВАШЕ ЖИТЄ НЕЗНОСИМИМ; ЕСЛИ РЕВМАТИЗМ УПРИКРИВ ВАШЕ ЖИТЄ; ЕСЛИ РЕВМАТИЗМ ПЕРЕШКАДЖАЄ ВАМ: їсти, спати, ходити, працювати в фабриці, копальні; на фармі або в яким би то не було місци, ели постійно або тїльки часами чуєте коленя, рвани і болї в грудях, раменах, плєчах, в карку, в боках, клябах, руках і ногах, — то значить, **ЩО РЕВМАТИЗМ ЗАЧИНАЄ ОСІДАТИСЬ В ВАШІМ ОРГАНІЗМІ І ЗАБИРАЄСЬ ДО СВОГО РУЙНУЮЧОГО ДІЛА.**

Дєртє в ногах і руках, викривлюванє нїг і палїць доказує вам, що ревматизм зачинає на добре нищити ваше здоровє.

КОМУ ЗДОРОВЛЄ МИЛЕ І ДОРОГЄ, ХАЙ РАТУЄ СЯ!

Через уживанє найновїшого средства лічничєго, знаного по всіх краях на цілій кулі земській під назвою "ТРАВЗЕР", котрий втраував мільони людий.

Не зволікайте ні одного дня, але сейчас постарайтєсь о лікарство "ТРАВЗЕР", котрє гарантуєтє, що вилічить кожного з його недуги.

ЩО ТО Є ТРАВЗЕР?

ТРАВЗЕР се чудєсний винахїст старокраєвий, зладжений після рецепти Доктора Траувєра в Англії, скатовї слави спївайєтєся на хоробї ревматичнї і по раз першїй віддїлено до продажї в Америцї і Канадї. Доктора ТРАВЗЕРА старокраєвий лікарствє повинні уживати всі хорї на ревматизм, муцини і жєнщини, молодї і старї, бо і по щож терпїти довше, коли є нагода бути цілком виліченим.

При кожай змїні воздуха дічанє ревматизму даєтє ся відчуувати, терпїня збільшаєтє ся, части організму дікненє ревматизмом пухнуть, моч набїрає червоного колїру, апетїт втрачїть ся і потїм слїдує затвердженє і бїль жєлуудка.

ТРАВЗЕР є одноким ліком, який втраує вас від тих терпїнь і в короткій часї чуєтє себе як новонароджєним.

ТРАВЗЕР усуває болї горла, болї в грудях або боках, допрудує до порядку цілий систем травленя і цілий устрїй нервовий.

ТРАВЗЕР заощадить кождому високї і непотрїбнї видатки на докторї і аптекарї і охоронить вас від вискузу самородних лікарів, які полюбють на вашї кроваво зарплатєні гроші.

ТРАВЗЕР є товаришем всіх гірничїх від Аляска аж до Мєксика і у віддїлїтї їх від всіх доагєстїи на бутїх в мєкких шахтах.

ТРАВЗЕР вилічить вас від делегєстїи набутїх з причини спаня на вогкїй недїлї, чєрез що не допустїть до ревматизму хронїчного.

ТРАВЗЕР лічить: болї в пахах, бої серця, пєдурі, болї в костах, затвердї пахи і мускули в організмі кожного чоловіка, котрий терпїть на того рода недуги.

Нема кутки, пахи або мускула в тілі чоловіка якогє не заатакував ревматизм.

При кожай змїні воздуха дічанє ревматизму даєтє ся відчуувати, терпїня збільшаєтє ся, части організму дікненє ревматизмом пухнуть, моч набїрає червоного колїру, апетїт втрачїть ся і потїм слїдує затвердженє і бїль жєлуудка.

ТРАВЗЕР є одноким ліком, який втраує вас від тих терпїнь і в короткій часї чуєтє себе як новонароджєним.

ТРАВЗЕР усуває болї горла, болї в грудях або боках, допрудує до порядку цілий систем травленя і цілий устрїй нервовий.

ТРАВЗЕР заощадить кождому високї і непотрїбнї видатки на докторї і аптекарї і охоронить вас від вискузу самородних лікарів, які полюбють на вашї кроваво зарплатєні гроші.

ТРАВЗЕР є товаришем всіх гірничїх від Аляска аж до Мєксика і у віддїлїтї їх від всіх доагєстїи на бутїх в мєкких шахтах.

ТРАВЗЕР вилічить вас від делегєстїи набутїх з причини спаня на вогкїй недїлї, чєрез що не допустїть до ревматизму хронїчного.

Ціна цілювочого лічєня разом з докладним описом способу уживаня вносїть лишє ПЯТЬ долєрїв і двадцїтє центїв (\$5.20).

ТРАВЗЕР вислаємо по одєржаню цілювочого належностї в листї рєгїстрованї, чєрез почтовий "Монї-Ордєр", чєком банком або чєрез "Експрєс Монї-Ордєр" на суму \$5.20 тїльки на їм вислє загатої компанї як слїдує:

"The C. J. Trauzer Co."
 51 Coleman St., Boston, Mass.

Замовляє за посыланєм, на т. зв. С. О. Д. не посылано.

При замовленю просимо надїтити як давно хоруетє і в котрих мїсцях відчууваетє бїль.

Агентїв не потрібуємо.

Понїсуть адресу просимо витати, наліпїти на ковертї листа, який до нас вислаетє і при тїм згадати, в котрій газетї ви вчитали се оголошенє.

THE C. J. TRAUZER CO.
 Mr. J. Chromanski, Gen. Agent
 51 Coleman St., Dorch Sta.
 BOSTON, MASS., U. S. A.

Першїй і Одинокий Український Лікар в Канаді

Др. Іван Кость Паздрїй
 отворив канцєлярїю і медичну лабораторїю під ч. 263 Селкірк Евіню. Ст. Джєн 1506 WINNIPEG, MAN.

ГОДИНИ УРАДОВ:
 від 2 — 5 по полудни і від 7 — 9 вечєром, в четєр від 2 — 5 по пол. НА ЖАДАНЄ ДАЄ СЯ ПАЦІЕНТАМ ВІСНІ ЛІКИ, КОТРІ ПЕРЕСВІЩАЮТЬ ЯКІСНО ВСІ ІНШІ.



В лікарській канцєлярїї входить ся електричї машини, а в лабораторїї поміщенє найдосконалішє средство в хїрургїчних дослїдах — Х-лучї (або промінь Рєнтгена), машина, при помочи якої можна бачити внутрїшностї чоловіка.

Вську корєспондєнцію (залучаючи 3-чу марку на відповїль) адресуйте так:

Dr. I. C. PAZDREY
 263 Selkirk Ave. Winnipeg, Man.

РОБИТНИКИ! ЧИТАЙТЕ ПЕРШІЙ УКРАЇНСЬКИЙ СОЦІАЛІСТИЧНИЙ ДНЕВНИК "РОБИТНИК"

котрий завжди боронить Ваші інтерєси.

Перєдплата вносїть:

На рік	\$4.00
На пів року	2.75
На 3 місяці	1.50

Засилайте перєдплату на таку адресу:

"РОБИТНУК"
 2335 W. 11th St. Cleveland, Ohio.

Будь і буде **ВСЕНАРОДНА ЗАГАЛЬНА КАНЦЄЛЯРІЯ** Заложєна 1905 р.

П. Г. КИММЄЛЬ, краєвий нотар.

Виробляємо всїякі урядовї контракти старокраєвї і тутєшнї. Виробляємо позички. Ассєкуємо від огню. Продаємо шїфарти до Європи і назав. Перєслємо гроші до всіх частїй свїта. Купуємо, продаємо і мїняємо лоти, домї і фарми. Колектуємо довги чєрез суд.

СВІДО СВОГО!

Вську перєписку перєпродажуємо в українській мові. Адресуйте: **J. G. KIMMEL & Co. 834 Main St. WINNIPEG, MAN.**

8 June: wis...